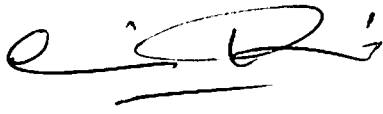
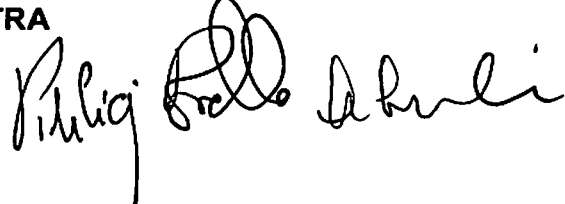
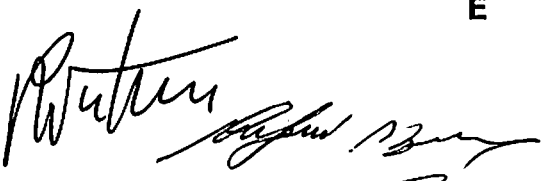

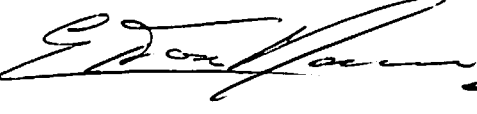




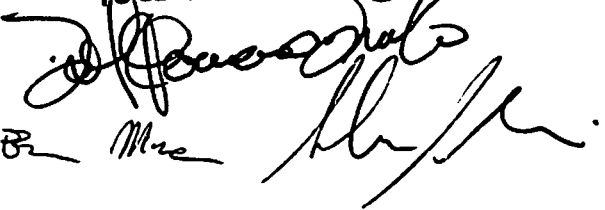
Rinnovo del CCNL 24 Luglio 2003 per gli addetti all'industria olearia e margariniera

In data 25 luglio 2007

ASSITOL  ^{TRA} 

FAI-CISL  ^E 

FLAI-CGIL  

UILA-UIL  

Si è concluso il rinnovo del contratto 24 luglio 2003 per gli addetti all'industria olearia e margariniera.

Le parti riconoscono che con il presente rinnovo si realizza l'obiettivo della confluenza del CCNL degli addetti all'industria olearia e margariniera in quello dell'industria alimentare

Le parti riconoscono che la confluenza viene realizzata salvaguardando le specificità settoriali del comparto oli e margarine

Pertanto, a decorrere dal 1 Giugno 2007 il rapporto di lavoro dei dipendenti dell'industria olearia e margariniera, cui si applica il CCNL 24 Luglio 2003, viene integralmente disciplinato dal CCNL dell'industria alimentare rinnovato il 21 Luglio 2007 ad eccezione dei seguenti istituti.

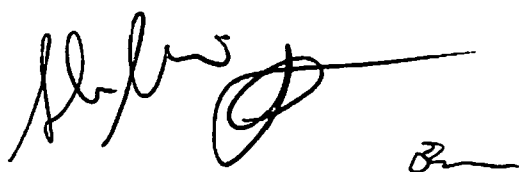
Art. 19 Piccole aziende e attività stagionali


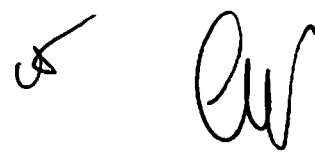
Art. 23 Quadri, lavoratori con funzioni direttive e assimilati

9

- Art. 25 Disposizioni per gli addetti a semplici mansioni di attesa e custodia
- Art. 26 Classificazione dei lavoratori
- Art. 27 Passaggio di livello per mutamento di mansioni. Passaggi di qualifica
- Art. 30 Orario di lavoro
- Art. 31 Lavoro supplementare, straordinario, notturno. Festivo e a turni:maggiorazioni
- Art. 32 Riposo settimanale
- Art. 33 Riposi aggiuntivi e riduzioni dell'orario di lavoro
- Art. 34 Giorni festivi
- Art 35 Ferie
- Art. 40 Permessi di entrata in azienda
- Art. 41 Permessi, aspettativa e assenze
- Art. 50 Elementi della retribuzione
- Art. 51 Minimi contrattuali
- Art. 53 Scatti di anzianità
- Art. 54 13° e 14° mensilità
- Art. 57 Trattamento economico in caso di festività infrasettimanali e nazionali
- Art. 58 Computo della maggiorazione per lavoro a turno
- Art. 59 Trasferta
- Art. 62 Ambiente di lavoro. Prevenzione
- Art 64 Inizio e fine del lavoro. Sicurezza dei lavoratori e salvaguardia degli impianti
- Art 65 Consegna e conservazione utensili e materiali
- Art. 73 Trattamento di fine rapporto

Gli articoli sopracitati, per i quali le parti riconoscono opportuno mantenere la specificità derivante dalla matrice del CCNL oli e margarine, formeranno oggetto di un protocollo aggiuntivo allegato al testo del CCNL dell'industria alimentare.





Agli articoli 17 (periodo di prova), 21 (disciplina dell'apprendistato, del lavoro temporaneo, e della formazione lavoro) e 72 (preavviso di licenziamento e dimissioni) i livelli da considerare sono quelli indicati nei corrispettivi articoli del vigente CCNL oli e margarine. Le tabelle della indennità di contingenza congelata di cui all'articolo 52 saranno riportate nel citato allegato

In sede di stesura l'articolo 62 sarà integrato con le modifiche apportate alla analoga disposizione del CCNL dell'industria alimentare

1) Gli importi degli scatti di anzianità di cui all'art. 53 sono rivalutati del 12% con le seguenti decorrenze: 3% dall'1.7.2007; 3% dall'1.7.2008; 3% dall'1.7.2009 e 3% dall'1.7.2010.

2) All'art. 54, gli ultimi 3 paragrafi sono sostituiti dai seguenti:

- le aziende con addetti fino ad 10 unità erogheranno un importo corrispondente al 10 % della 14° mensilità con decorrenza dal 1.1.2008.
- le aziende con addetti da 11 a 40 unità erogheranno un importo pari al 30% della 14° mensilità con le seguenti decorrenze: 20% dal 1.1.2008; 25% dall'1.1.2010 e 30% dall'1.1.2011.
- le aziende con addetti da 41 a 60 dipendenti erogheranno un importo pari al 55% della 14° mensilità con le seguenti decorrenze: 30% dall'1.1.2008; 40% dall'1.1.2010 e 55% dall'1.1.2011.
- le aziende con addetti da 61 a 70 erogheranno l'intero importo della 14 con le seguenti decorrenze: 50% dal 1.1.2008; 60% dall'1.1.2010 e 100% dall'1.1.2011.

Il calcolo dei dipendenti ai fini di quanto sopra disposto viene effettuato al 1 Gennaio di ogni anno prendendo in considerazione i dipendenti con contratto a tempo indeterminato in forza alla data citata.

Con esclusione dei premi di produzione congelati ante 1993, dei premi per obiettivi di cui all'articolo 55 e dei premi correlati alla produzione e/o ai risultati aziendali, ulteriori erogazioni collettive potranno essere trasformate in 14°.

3) Entro il 31 Dicembre p.v. le parti si incontreranno per valutare la eventuale necessità di riformulare i profili professionali esistenti in relazione alle innovazioni tecnologiche intervenute nel quadriennio di vigenza contrattuale.

4) A far data dal 1 Gennaio 2010 il premio in cifra fissa per le aziende che non erogano il premio per obiettivi sarà fissato come dalla tabella che segue

LIVELLI	PREMI DALL'1.1.2010
1- 2	25,83
3	22,73
4	21,34
5	19,64
6	18,34
7	17,65
8	16,75
9	15,95
10	14,95

Handwritten signatures and initials on the right side of the page, including a large signature that appears to be 'P. M...' and another 'S. M...'.

Handwritten signatures and initials on the left side of the page, including a signature that appears to be 'A. M...' and another 'P. M...'.

Handwritten signatures and initials at the bottom of the page, including a signature that appears to be 'M. M...' and another 'E. M...'.

5) L'aumento medio a regime dei minimi tabellari di cui all'art. 51 del vigente CCNL è pari a Euro 108 lordi mensili suddiviso in tre tranches, pari a 43,20 euro lordi decorrenti dal 1°.6. 2007, 43,20 euro lordi decorrenti dal 1°.4. 2008 e 21,60 euro lordi decorrenti dal 1°.1. 2009. 7) Le parti si danno atto che per la vigenza dell'attuale contratto nazionale di lavoro gli aumenti dei minimi tabellari sono calcolati sul parametro 138. La necessità di una eventuale successiva modifica sarà valutata congiuntamente dalle parti. I nuovi minimi tabellari sono quelli riportati nella tabella allegata.

6) A decorrere dal 1 Gennaio 2008 Il trattamento per la festività pasquale di cui all'art 57 viene abolito e sostituito con una giornata aggiuntiva di ferie.

7) In sede di stesura del testo che prevede la integrazione dei due CCNL, qualora emergessero discrasie od omissioni sarà effettuata una valutazione congiunta.

8)“Salvo le decorrenze particolari stabilite per i singoli istituti, il presente contratto decorre dal 1° giugno 2007 ed ha validità per la parte normativa fino al 31 maggio 2011 e per la parte economica fino al 31 maggio 2009”.

ALL

A collection of handwritten signatures and initials in black ink. At the top center, there are two overlapping signatures. Below them, on the left, is a signature that appears to be 'P. Sulli'. In the middle, there are several initials and signatures, including 'Matter', 'R. Sulli', and 'Sulli'. On the right side, there is a signature that looks like 'Sulli' with a question mark next to it. At the bottom, there is a large, stylized signature that appears to be 'Sulli'.

valore 108
 parametro 138

livello	PARAMETRO	VECCHI MINIMI AL 31/5/2007	AUMENTI DAL 1/6/2007	NUOVO MINIMO DAL 1/6/2007	AUMENTI DAL 1/4/2008	NUOVO MINIMO DAL 1/4/2008	AUMENTI DAL 1/1/2009	NUOVO MINIMO DAL 1/1/2009
1	217	€ 1.449,70	€ 67,93	€ 1.517,63	€ 67,93	€ 1.585,56	€ 33,97	€ 1.619,53
2	202	€ 1.350,14	€ 63,23	€ 1.413,37	€ 63,23	€ 1.476,61	€ 31,62	€ 1.508,23
3	182	€ 1.215,76	€ 56,97	€ 1.272,73	€ 56,97	€ 1.329,71	€ 28,49	€ 1.358,19
4	161	€ 1.072,50	€ 50,40	€ 1.122,90	€ 50,40	€ 1.173,30	€ 25,20	€ 1.198,50
5	147	€ 982,11	€ 46,02	€ 1.028,13	€ 46,02	€ 1.074,14	€ 23,01	€ 1.097,15
6	136	€ 906,17	€ 42,57	€ 948,74	€ 42,57	€ 991,32	€ 21,29	€ 1.012,60
7	124	€ 827,81	€ 38,82	€ 866,63	€ 38,82	€ 905,44	€ 19,41	€ 924,85
8	117	€ 781,70	€ 36,63	€ 818,33	€ 36,63	€ 854,95	€ 18,31	€ 873,27
9	110	€ 734,81	€ 34,43	€ 769,24	€ 34,43	€ 803,68	€ 17,22	€ 820,90
10	100	€ 667,22	€ 31,30	€ 698,52	€ 31,30	€ 729,83	€ 15,65	€ 745,48

P. Sella

Carini

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]